

INHALTSVERZEICHNIS

VERZEICHNIS DER TABELLEN.....	2
ABKÜRZUNGEN.....	2
<u>1. EINLEITUNG.....</u>	3
1.1 METHODE	6
<u>2. ORGANISATION DER PFLEGEAUSBILDUNG.....</u>	7
2.1 DIE PFLEGEAUSBILDUNG IN DER BRD.....	7
2.1.1 GESETZGEBUNG	7
2.1.2 BESCHÄFTIGUNGS- UND AUSBILDUNGSZAHLEN.....	8
2.1.3 FORMEN DER PFLEGEAUSBILDUNG.....	10
2.2 DIE PFLEGEAUSBILDUNG IN DEN USA	13
2.2.1 STAATLICHE RAHMENBEDINGUNGEN	13
2.2.2 BESCHÄFTIGUNGS- UND AUSBILDUNGSZAHLEN.....	16
2.2.3 FORMEN DER GRUNDAUSBILDUNG.....	18
2.3 VERGLEICH.....	20
<u>3. DIE PFLEGEAUSBILDUNG AN ZWEI BEISPIELEN (BRD- USA)</u>	22
3.1 AUFBAU DER KRANKENPFLEGEAUSBILDUNG.....	23
3.1.1 AUSBILDUNGSZIELE	23
3.1.2 LERNFÄCHER.....	24
3.1.3 EXAMEN.....	26
3.2 AUFBAU DER ASSOCIATE DEGREE PFLEGEAUSBILDUNG.....	27
3.2.1 AUSBILDUNGSZIELE.....	28
3.2.2 LERNFELDER.....	29
3.2.3 EXAMEN (NCLEX).....	30
3.3 VERGLEICH	32
3.4 INHALTE DER KRANKENPFLEGEAUSBILDUNG.....	34
3.4.1 BEDEUTUNG DES PFLEGEPROZESSES IN DER AUSBILDUNG.....	34
3.4.2 DAS LERNFACH: KRANKENPFLEGE.....	36
3.5 INHALTE DER ASSOCIATE DEGREE PFLEGEAUSBILDUNG.....	40
3.5.1 BEDEUTUNG DES PFLEGEPROZESSES IN DER PFLEGEAUSBILDUNG.....	40
3.5.2 DAS LERNFELD: NURSING FUNDAMENTALS.....	42
3.6 VERGLEICH.....	45
3.7 BESONDERE INHALTE IN DER PFLEGEAUSBILDUNG.....	47

4. DISKUSSION DER ERGEBNISSE UND AUSBLICK.....	49
5. LITERATURVERZEICHNIS.....	52
5.1 PRIMÄRLITERATUR:.....	52
5.2 SEKUNDÄRLITERATUR.....	52
ANHANG.....	56

Verzeichnis der Tabellen

Tabelle 1: Beschäftigungszahlen, Pflegeberufe, BRD

Tabelle 2: Ausbildungszahlen, Pflegeberufe, BRD

Tabelle 3: Beschäftigungszahlen, Pflegeberufe, USA

Tabelle 4: Ausbildungszahlen, Pflegeberufe, USA

Abkürzungen

AACN	American Association of Critical Nurses
ANA	American Nurses Association
CAT	computerized adaptive testing method
NCCN	National Council of Colleges of Nursing
NCLEX	National Council for Licensure Examination
NLN	National League of Nursing
NLNAC	National League of Nursing Accreditation Center
KrPflAPrV	Krankenpflegeausbildungsprüfungsverordnung
KrPflG	Krankenpflegegesetz
RN	Registered Nurse

1. Einleitung

„Die deutsche Pflege befindet sich im Wandel“:

Dies ist eine zurzeit häufig wahrgenommene Aussage in Deutschland. Zum 1. Januar 2004 tritt in Deutschland ein neues Krankenpflegegesetz in Kraft mit dem Ziel, die Ausbildungsberufe in der Krankenpflege an die veränderten Rahmenbedingungen anzupassen. Zu diesen veränderten Rahmenbedingungen gehören die Entwicklung der Versorgungsstrukturen, das Versorgungssystem und die Erkenntnisse der Pflegewissenschaften. Hervorgerufen werden die veränderten Rahmenbedingungen durch die demographische und medizinisch-technische Entwicklung, immer differenzierter werdende Behandlungsmethoden und das Bemühen um eine qualitativ hochwertige Leistungserbringung trotz immer knapper werdenden Ressourcen im Gesundheitssystem. Dies alles sind Gründe, die dazu geführt haben, daß die Pflegeausbildung seit einiger Zeit immer mehr ins Blickfeld gerückt ist (Neihauser/Walger, Krankenhaus 7/2003, S. 534).

Vorbild für die Novellierung des Krankenpflegegesetzes ist in vielen Diskussionen um die Verbesserung und Aufwertung pflegerischer Ausbildung und Tätigkeit in Deutschland die US-amerikanische Pflegeausbildung, die sich durch einen hohen Grad an Professionalisierung und universitäre Ausbildungsgänge auszeichnet (Laubach/Brosig, Pflege, 1998, S.21).

Für die Umsetzung des novellierten Krankenpflegegesetzes und einer daraus bedingten Umgestaltung der Pflegeausbildung in Deutschland ist ein Detailvergleich nach Meinung der Autorin unerlässlich. Dieser wurde, wie nach eingehender Literaturrecherche festgestellt, bis lang noch nicht durchgeführt, und soll deshalb Thema der vorliegenden Arbeit sein. Im Detail soll vergleichend gegenübergestellt werden, ob und in welchem Grad sich die deutsche Pflegeausbildung von der amerikanischen unterscheidet. Die Arbeit trägt den folgenden Titel: Aufbau und Inhalte der zweijährigen Pflegeausbildung der USA (Associate Degree) im Vergleich zur Pflegeausbildung der BRD.

Da eine Berücksichtigung aller möglichen Formen der Pflegeausbildung im Sinne eines Vergleiches beider Länder den Rahmen dieser Arbeit sprengen würde, wird das Thema anhand der Kranken- und Kinderkrankenpflegeschule des Klinikums der Johann Wolfgang Goethe- Universität Frankfurt am Main, BRD und dem Rivier College in New Hampshire, USA bearbeitet. Bei den am Beispiel beschriebenen Ausbildungsformen sind z.B. Parallelen dahingehend zu erkennen, dass beide thematisierten Ausbildungen für den Einsatz in der Akutpflege und den Langzeitbereich ausbilden (Deloughery, 1995, S. 256ff, Rau, 2001, S. 233). Außerdem sind beide Ausbildungen die

laut Statistik am häufigsten gewählt (siehe Kapitel 2.1.2 und 2.2.2, Beschäftigungs- und Ausbildungszahlen).

Der Arbeit liegt folgende Fragestellung zugrunde:

Welche Unterschiede und Gemeinsamkeiten gibt es zwischen der Kranken-/Kinderkrankenpflegeausbildung der BRD und der zweijährigen Pflegeausbildung der USA (Associate Degree)?

Für die weitere Bearbeitung des Themas wird in allen folgenden Kapiteln der einfacheren Lesbarkeit halber auf die geschlechtliche Unterscheidung verzichtet. Es ist im gesamten Verlauf der Arbeit jeweils auch die gegengeschlechtliche Person gemeint.

Ebenso schließt der Ausdruck Krankenpflege in dieser Arbeit durchgehend die Kinderkrankenpflege mit ein. Unterschiede in Inhalt und Aufbau dieser Ausbildungsgänge werden an entsprechender Stelle kenntlich gemacht.

Die Übersetzung der englischen Literatur in die deutsche Sprache erfolgt sinngemäß und in zur Bearbeitung des Themas relevanten Auszügen. Dies schließt einen Anspruch auf Vollständigkeit aus.

Die vorliegende Arbeit ist in der Weise gegliedert, dass in den einzelnen Kapiteln zunächst verschiedene Schwerpunkte in der Organisation, im Aufbau und im Inhalt der Ausbildungen in beiden Ländern dargestellt werden. Anschließend werden diese miteinander verglichen.

Eine Ausnahme bildet das Kapitel 3.7, in dem ein Vergleich besonderer Inhalte in der Pflegeausbildung, die sich in beiden Ausbildungen wie ein „Roter Faden“ durchziehen, direkt vollzogen wird.

Nach der Einleitung beinhaltet das Kapitel 2 die Organisation der Pflegeausbildung in der BRD und in den USA. Es wird ein kurzer Überblick gegeben über die gesetzlichen und staatlichen Rahmenbedingungen und die einzelnen möglichen Formen der Pflegeausbildung. Ein Einblick in die derzeitige Situation von Beschäftigten in Pflegeberufen bezüglich Altersstruktur, Frauenanteil, abgeschlossener Berufsausbildung etc. wird im Kapitel Beschäftigten- und Ausbildungszahlen gegeben. Zahlen zu den Auszubildenden dienen einer Übersicht über die mengenmäßige Verteilung in den einzelnen Pflegeberufen und Grundausbildungen in der Pflege. Am Ende des Kapitels folgt der Vergleich in Form einer Zusammenfassung und Gegenüberstellung beider Länder. Dieses Kapitel soll als Grundlage zum Verständnis der folgenden Kapitel dienen.

Ein Beispiel der Krankenpflegeausbildung in der BRD und der Associate Degree Pflegeausbildung in den USA sind Inhalt der folgenden Kapitel. Anhand dieser Beispiele aus Frankfurt und New Hampshire sollen Aufbau und Inhalte der Pflegeausbildungen miteinander verglichen werden. Im Aufbau werden Ausbildungsziele, Lernfächer und –felder sowie abschließend das Examen genauer betrachtet. Bezüglich der Ausbildungsinhalte werden die Bedeutung des Pflegeprozesses und die Lernfächer und –felder: Krankenpflege und Nursing Fundamentals thematisiert, die in beiden Ausbildungen eine zentrale Rolle spielen. Anschließend erfolgt der Vergleich.

Die vorliegende Arbeit schließt mit einer Diskussion der Ergebnisse ab und läßt einen Ausblick folgen.